BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语 Feast your eyes (on something)



大饱眼福

• 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

Hello and welcome to Authentic Real English. 欢迎收听"地道英语"节目。我是冯菲菲。

Rob

... and me, Rob. Now, Feifei, have you been baking again?

Feifei

I have, Rob. As you can see, I've been very busy – so, feast your eyes on these cookies.

Rob

Wow – so many. Hmm... thanks! I'll start with the chocolate chip cookies, shall I?

Feifei

Rob, stop! What are you doing?

Roh

Well, I'm feasting on your cookies – like you said. You meant 'eat lots', didn't you?

Feifei

No, I said 'feast your eyes' on them – not just 'feast on them'.

Rob

Oh, right. So, no eating, just looking?

Feifei

Exactly! 我刚刚对 Rob 说"feast your eyes on these cookies",意思是让他好好欣赏欣赏我烤的饼干。英语表达"feast your eyes on something"的意思是"尽情欣赏,大饱眼福",我们用它来感叹所看到的事物的数量、质量和美感。So, Rob, you can look at all my amazing cookies, but just don't eat them.

Rob

Oh, really?

Feifei

Yes, really. Now, feast your eyes – and ears – on these examples instead!

Examples

This is the best room in the hotel – feast your eyes on the amazing view.

I've prepared a special birthday meal – feast your eyes on all this food.

The new art exhibition is a feast for your eyes – the artist has used so many colours.

Feifei

这里是 BBC 英语教学的"地道英语"节目。刚刚,我们一起学习了如何用"feast your eyes on something"来感叹所看到的美好的事物。

Rob

Hmm... but Feifei, what is the point of just looking at food and not eating it?

Feifei

Because they aren't for you. They're a present for Roy – it's his birthday. But if you ask him nicely, he might just give you one.

Rob

Just one cookie isn't really a feast. Ah... but it's better than just looking.

Feifei

Rob, 我觉得你就是眼大肚小! I think your eyes are bigger than your belly!

Rob

Oh, thanks, Feifei. Now hurry up and give Roy his birthday present, please!

Feifei

OK. Bye.

Rob

Bye-bye.